





Verband öffentlicher Verkehr Union des transports publics Unione dei trasporti pubblici

# Guide

Inscription en ligne à des manifestations de l'Union des transports publics, de Remontées Mécaniques Suisses et de ch-direct

> Dählhölzliweg 12 CH-3000 Bern 6

www.seilbahnen.org info@seilbahnen.org Tel + 41 31 359 23 33 www.ch-direct.org info@ch-direct.org

www.voev.ch info@voev.ch Tel + 41 31 359 22 40 Tel + 41 31 359 23 23

#### 1. Créer un compte d'utilisateur

Un compte d'utilisateur est nécessaire afin de vous inscrire à un cours, une formation continue ou un colloque.

Si vous avez déjà reçu des données de connexion dans un courrier séparé, veuillez les utiliser. Si ce n'est pas le cas, créez un nouveau compte d'utilisateur sur le site Internet d'inscription en ligne en cliquant sur le lien suivant: <u>s'enregistrer</u>

# Remarque: le compte d'utilisateur est différent de celui du site Internet de l'UTP, de RMS ou de ch-direct.

| Seilbahnen Schweiz<br>Remontées Mécaniques S<br>Funivie Svizzere<br>Pendicularas Svizras  | iuisses 🔝 🛺  | h-direct<br>build build bu | Vöv UTP<br>Union des transports publics<br>Unione dei trasporti pubblici  |  |  |
|---|--|--|---|--|--|
| Accueil   | Rechercher Pan   | ier A la caisse  | Mon compte Derniers ordres  |  |  |
| Login   |  |  |   |  |  |
| Enregistrer nouvel utilisateur:   | +  | Créer un compte  |   |  |  |
| Nom d'utilisateur   | anali islah @  | h dinah ang  |   |  |  |
| Mot de passe  |  | n-airect.org   | Afficher mot de passe   |  |  |
|   | ⊳I   | Login  |   |  |  |
| Avez-vous oublié votre mot de passe?  |  |  |   |  |  |
| Remontées Mécaniques Suisse<br>Déhlhölzliweg 12<br>CH-3000 Bern 6<br>TeL +41 31 359 23 33<br>Fax +41 31 359 23 10<br>info@remontees-mecaniques.ch<br>Termes et Conditions | Centre de formation RMS<br>Zeughausstrasse 19<br>3860 Meiringen<br>Tet. +41 33 972 40 00<br>centre-de-formation@remontees<br>mecaniques.ch | ch-direct<br>Dählhölzliweg 12<br>CH-3000 Bern 6<br>Tel. +41 31 359 23 23<br>- info@ch-direct.org   | Union des transports publics<br>Dählhölzliweg 12<br>CH-3000 Bern 6<br>Tel. +41 31 359 23 23<br>Fax +41 31 359 23 10<br>info@voev.ch |  |  |

#### 2. Inscription à un cours

Sélectionnez la manifestation à laquelle vous souhaitez vous inscrire en cliquant sur le lien direct que vous avez reçu ou en naviguant sur le site.

Dans le menu «Adresse du/de la participant-e», vous pouvez vous sélectionner vousmême (si vous participez vous-même à la manifestation) ou saisir une nouvelle adresse (si vous souhaitez inscrire une autre personne à la manifestation).

Une fois que vos indications sont complètes et que vous avez sélectionné toutes les options souhaitées pour la manifestation, procédez à l'inscription en cliquant sur «Ajouter au panier».

**Remarque:** vous pouvez inscrire plusieurs personnes à la même manifestation en sélectionnant \*\*Saisir la nouvelle Adresse\*\* et en ajoutant chacune d'elles au panier.

| Manifestations   | Assemblée générale                   |  |                   |
|--|--------------------------------------|--|-------------------|
| Assemblée générale UTP<br>Centre de congrès de Lugano<br>8 - 9 septembre 2016<br>Date limite d'inscription: le 19 août 2016<br>Personne de contact Esbian Piesen |                                      | Assemblée générale UTP<br>8 - 9 septembre 2016, Centre de congrès de<br>Lugano |                   |
| Langue: allemand/français  |                                      | 10125  |                   |
| Prix forfaitaire: 250 francs   |                                      | Disponible   |                   |
| scription<br>Connector your à gauche gues une deprése d'utilizateur eu gréss un compte   |                                      | Le prix dépend des options choisies.   |                   |
| 1. Connectez-vous a gauche avec vos donnees o dunsateur ou creez un compte.  | 2                                    |  |                   |
| 2. Les coordonnées et les points de programme doivent être saisis pour chaque participant, puis ajoutés dans le  | articipant, puis ajoutés dans le -   | , 🛱  | Ajouter au panier |
| personne accompagnante paie la même contribution à l'assemblée que le/la par   | l'assemblée que le/la participant/e. | Ø  | Upload fichier(s) |
| 3. Les inscriptions dans le panier seront validées définitivement si vous acceptez le  | es CG et envoyez les inscriptions.   |  |                   |
| 4. Vos inscriptions seront confirmées par e-mail.  |                                      |  |                   |

1

| Adresse du/de la participant-e*             |
|---|
| Veuillez sélectionner le/la participant-e 👻 |
| Veuillez sélectionner le/la participant-e   |
| Liechti Angela - ch-direct                  |
| ** Saisir la nouvelle adresse **            |
|   |
|   |

## 3. Finaliser la commande

Finalisez ensuite la commande en cliquant sur «Panier». Contrôlez une dernière fois votre commande et cliquez sur «Continuer».

| L<br>B       | ieilbahnen Schweiz<br>Jemontées Mécaniques Suisses<br>Funivie Svizzere<br>Jendicularas Svizras | ch-direct                      | Direkter Verkehr Schweiz<br>Service direct suisse<br>Servizio diretto svizzero<br>Servetsch direct svizra | VÖV UTP    | Verband öffentlicher Verkehr<br>Union des transports publics<br>Unione dei trasporti pubblici |
|--------------|--|--------------------------------|---|------------|---|
| A            | Accueil Rechercher   | 1. Panier (2)                  | A la caisse   | Mon compte | Derniers ordres   |
|              |  | Ì                              |   |            | - ••  |
| Votre panier | r  |                                |   |            |   |
|              |  |                                | 2.  |            |   |
| ×            | Produit<br>Assemblée générale UTP<br>8 - 9 septembre 2016, Centre de<br>congrès de Lugano      | Prix                           | Quantité  | Unité      | Total   |
|              | Adresse du/de la participant-e:<br>Liechti Angela - ch-direct                                  |                                |   |            |   |
|              | AG UTP - Participation au colloque   | 0.00 CHF exempt de TVA<br>/p.p | 1   | p.p        | 0.00 CHF  |
| Total        |  |                                |   |            | 0.00 CHF  |
| Remarque:    |  |                                |   |            |   |
|              |  |                                |   |            |   |
| ×            | Supprimer commande   |                                | 3.  | ÞI         | Continuer   |

#### 4. Confirmer le mode de paiement

Afin de terminer définitivement la commande, vous devez confirmer le mode de paiement, accepter les conditions générales de vente et accepter la promesse de paiement.

|  |   | P   | $\checkmark$ |                     |
|--|---|---|--------------|---------------------|
|  |   | Votre inscription en un cou               | ıp d'œil     |                     |
| Veuillez contrôler s.v.p. les détails :<br>pour avoir l'assurance que les don<br>Vous pouvez modifier sur cette pa | suivants de votre inscription<br>nées soient conformes à vos souhaits.<br>je vos informations client. |   |              |                     |
| Par la présente, j'accepte les d   | conditions générales de vente (CGV)   |   |              |                     |
| E Fromesse de palement, pa   | n la presente, je promets de reportare subsidiare   | ment et sollvallenent des Itals de Cours. | ÞI           | Envoyer inscription |

### 5. Envoyer l'inscription

Vous recevrez une confirmation par e-mail immédiatement après avoir cliqué sur «Envoyer inscription».